

HOFFEN



MULTIFUNKCYJNA GOLARKA MĘSKA |
MULTIFUNCTIONAL MALE SHAVER
INSTRUKCJA | INSTRUCTION MANUAL



MULTIFUNKCYJNA GOLARKA MĘSKA Model: MS-1398

(Wygląd i kolor urządzenia może nieznacznie różnić się od oryginału)



SPIS TREŚCI

1. UŻYCIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM	4
2. DANE TECHNICZNE	4
3. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA	4
4. OBJAŚNIENIE SYMBOLI	6
5. BUDOWA	7
6. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU	8
7. UŻYTKOWANIE	9
8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	13
9. NAPRAWA	15
10. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT	15
11. UTYLIZACJA	15
12. DEKLARACJA CE	16
13. GWARANCJA I SERWIS	16

1. UŻYCIĘ ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Multifunkcyjna golarka męska została stworzona, aby zaspokoić potrzeby współczesnego mężczyzny. Ta multifunkcyjna golarka umożliwi niezwykle dokładne golenie męskiego zarostu, strzyżenie włosów, mycie twarzy oraz wycinanie włosów z nosa i uszu. Przestrzeganie instrukcji zapewnia bezpieczną instalację i użytkowanie urządzenia.

Urządzenie jest przeznaczone tylko do prywatnego użytku wewnętrznego i nie może być używane do celów profesjonalnych.

2. DANE TECHNICZNE

Nr partii	POJM210398
Model	MS-1398
Urządzenie	
Zasilanie/ładowanie	5.0 V --- , 1.0 A
Akumulator	1 x akumulator ICR14500 3.7 V --- ; 600 mAh
Stacja dokująca	
Parametry wejściowe/wyjściowe	5.0 V --- , 1.0 A
Czas pracy	Okolo 1 godziny
Czas ładowania	Okolo 1 godzina i 15 minut

3. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA



- UWAGA!** Nie należy używać urządzenia w pobliżu wody, nad wanną, basenem, pod prysznicem, nad umywalką lub innym zbiornikiem wodnym.
- Przed utylizacją urządzenia należy zlecić fachowcowi wyjęcie z niego akumulatora. Przewód zasilający USB musi być odłączony od urządzenia podczas wyjmowania akumulatora. Akumulator należy zutylizować w bezpieczny sposób.
- Urządzenie może być używane przez dzieci starsze niż 8 lat, jeżeli są one pod nadzorem osoby dorosłej lub korzystają z urządzenia bezpiecznie, zgodnie z instrukcją obsługi

- i rozumieją zagrożenia. Urządzenie może być używane przez osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby o braku doświadczenia i wiedzy, jeśli pozostają one pod nadzorem lub korzystają z urządzenia bezpiecznie, zgodnie z instrukcją obsługi oraz rozumieją zagrożenia.
4. Należy zwracać uwagę na dzieci by nie bawiły się urządzeniem.
 5. **Ostrzeżenie!** Przed przystąpieniem do czyszczenia w wodzie, odłącz golarkę od przewodu zasilającego lub wyjmij ze stacji dokującej.
 6. Nigdy nie zanurzaj stacji dokującej ani przewodu USB w wodzie lub innych płynach.
 7. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie może być wykonywana przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej.
 8. Głowica golarki męskiej służy tylko i wyłącznie do golenia męskiego zarostu na twarzy.
 9. Podczas golenia, nie używaj żadnych płynów do golenia, mydła i innych podobnych produktów.
 10. Urządzenie może być ładowane bezpiecznym, niskim napięciem zgodnym z oznaczeniem na urządzeniu.
 11. Przed użyciem należy przeczytać całą instrukcję.
 12. Urządzenie nie jest zabawką.
 13. Urządzenie tylko do prywatnego użytku wewnątrz pomieszczeń.
 14. Po zakończeniu golenia, strzyżenia, wyłącz urządzenie.
 15. Nie czyścić podczas ładowania w stacji dokującej.
 16. Zachowaj ostrożność podczas użytkowania urządzenia.
 17. Nie używać do celów innych, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
 18. Nie wolno zostawiać urządzenia w miejscu dostępnym dla dzieci.
 19. Nie używać urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa w sposób nieprawidłowy.
 20. Nie należy używać urządzenia, jeśli wcześniej upadło ono z wysokości, wykazuje widoczne oznaki uszkodzenia.
 21. Nie wolno podejmować prób otwierania korpusu lub demontażu jakichkolwiek części urządzenia. Wewnątrz nie znajdują się żadne części przeznaczone do naprawy.
 22. Nie należy używać urządzenia, jeśli Twoja skóra jest podrażniona lub jest zraniona, wysypkę, wypryski, pieprzyki (i włosy z nich wyrastające) lub zadrapania.
 23. Urządzenie jest przeznaczone jedynie do przycinania włosów naturalnych. Musi być stosowane wyłącznie do włosów ludzkich – **nie wolno stosować do włosów sztucznych lub sierści zwierząt**. Używanie produktu do celów innych niż zgodne z przeznaczeniem spowoduje unieważnienie gwarancji.
 24. Za każdym razem po użyciu, oczyść urządzenie.

25. **UWAGA! Nie używaj urządzenia w pobliżu wody, wanien, basenów, umywalk, pryszniców lub innych źródeł wody.**
26. **Ostrzeżenie! Podczas czyszczenia lub obsługi nie zanurzać elektrycznych części urządzenia w wodzie lub innych cieczach. Nigdy nie trzymaj urządzenia pod bieżącą wodą.**
27. Podczas golenia nie używać pianki do golenia, żelu, kremu itp.
28. Nie pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru. Zawsze odłącz od źródła zasilania kiedy nie używasz urządzenia lub przed czyszczeniem.
29. Regularnie należy sprawdzać przewód zasilający USB w celu sprawdzenia czy nie jest uszkodzony. Jeśli jest uszkodzony należy go zutylizować.
30. Nie dotykaj urządzenia mokrymi rękoma.
31. Zachować ostrożność podczas użytkowania urządzenia.
32. Nie czyścić przy użyciu żrących środków czyszczących.
33. Zachowaj instrukcję oraz jeśli to możliwe, również opakowanie.
34. Jeśli urządzenie jest przekazywane innym osobom, instrukcja obsługi również musi zostać przekazana.
35. Elektroniczna wersja instrukcji obsługi dostępna jest pod adresem instrukcje.vershold.com.

4. OBJAŚNIENIE SYMBOLI



Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej.



Utylizacja urządzeń elektrycznych i elektronicznych – patrz punkt UTYLIZACJA w niniejszej instrukcji.



Utylizacja baterii – patrz punkt UTYLIZACJA w niniejszej instrukcji.



Oznaczenie materiału, z którego wykonane jest opakowanie – tektura falista.



Oznaczenie materiału, z którego wykonane jest okienko na opakowaniu – politereftalan etylenu.



Przeczytaj instrukcję.



Znak towarowy, który oznacza, że producent wniósł wkład finansowy w budowę i funkcjonowanie systemu odzysku i recyklingu odpadów opakowaniowych.



Urządzenie do prywatnego użytku wewnątrz pomieszczeń.

IPX5

DLA URZĄDZENIA

Całkowita ochrona przed strumieniem wody płynącej z różnych kierunków z wydajnością do 12,5 litra na minutę. Wodoodporność przy deszczu i zachlapaniu. Nadaje się dla turystyki pieszej, rowerowej, żeglarstwa. Należy pamiętać, że woda może przedostać się podczas zanurzenia lub skierowania silnego strumienia wody na przedmiot mający opisywaną klasę wodoszczelności.



Segreguj odpady - oznakowanie wskazujące potrzebę segregacji odpadów.



Kartonik papier - oznaczenie pojemnika, do którego powinien trafić odpad.



Oznaczenie pojemnika na odpady, do którego powinna trafić odpad.

Materiały w wydruku monochromatycznym tylko poglądowo.

5. BUDOWA



1. Nasadka ochronna dla golarki do twarzy
2. Olejek konserwujący
3. Nasadka ochronna dla trymera do nosa i uszu
4. Nasadka ochronna dla szczoteczki
5. Głowica maszynki do włosów
6. Stacja dokująca
7. Gniazdo ładowania stacji dokującej (niewidoczne na zdjęciu, z lewej strony)
8. Nakładki golarki do włosów 3, 6, 9 mm
9. Głowica trymera do nosa i uszu
10. Przewód zasilający USB
11. Głowica goląca golarki do twarzy
12. Przycisk otwierania głowicy golarki
13. Włącznik/wyłącznik
14. Wskaźniki świetlne:
 - a - Sygnalizujący prace urządzenia (zielony)
 - b - Sygnalizujący naładowanie urządzenia (zielony)
 - c - Sygnalizujący ładowanie urządzenia (czerwony)
15. Szczoteczka
16. Pędzelek
17. Trymer
18. Przycisk odblokowania trymera
19. Gniazdo ładowania golarki

6. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

- 1x Multifunkcyjna golarka męska
- 1x Nasadka ochronna dla szczoteczki
- 1x Nasadka ochronna dla golarki
- 1x Nasadka ochronna trymera do nosa i uszu
- 1x Głowica maszynki do włosów
- 1x Głowica trymera do nosa i uszu
- 3x Nakładki golarki do włosów (3,6,9 mm)
- 1x Szczoteczka
- 1x Stacja dokująca
- 1x Przewód zasilający
- 1x Pędzelek
- 1x Głowica goląca golarki do twarzy
- 1x Olejek konserwujący
- 1x Instrukcja obsługi

Otwórz opakowanie i ostrożnie wyjmij jego zawartość. Sprawdź, czy zestaw jest kompletny i bez uszkodzeń. Upewnij się, że części z tworzyw sztucznych nie są pęknięte, a przewód zasilający USB nie jest uszkodzony. Jeśli stwierdzisz, że brakuje części, bądź są uszkodzone, nie używaj urządzenia, lecz skontaktuj się ze sprzedawcą. Zachowaj opakowanie lub zutyliżuj zgodnie z lokalnymi przepisami.



Uwaga! Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.). Niebezpieczeństwo uduszenia!

7. UŻYTKOWANIE

7.1 ŁADOWANIE

Przed pierwszym użyciem lub gdy urządzenie nie było używane przez kilka miesięcy, należy je naładować. Nie należy ładować dłużej niż 24 godzin. Czas ładowania to około 1 godzina 15 minut.

Przy pełnym naładowaniu urządzenie pracuje około 1 godziny.

Urządzenie powinno być ładowane w warunkach otoczenia: 5°C-35°C

1. Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
2. Podłącz końcówkę USB do portu USB, a wtyk do gniazda ładowania stacji dokującej lub bezpośrednio w gniazdo ładowania w urządzeniu. Przewód USB podłącz do zasilacza z gniazdem USB 5 V \equiv i wydajności prądowej co najmniej 1 A.
3. Jeśli ładujesz za pomocą stacji dokującej, umieść urządzenie w odpowiednim miejscu stacji dokującej.
4. Po podłączeniu do źródła zasilania wskaźnik świetlny sygnalizujący ładowanie urządzenia (czerwony) zaświeci się.
5. Po około 1 godzinie i 15 minutach urządzenie będzie naładowane.
6. Gdy urządzenie jest naładowane wskaźnik świetlny sygnalizujący naładowanie zapali się na zielono.
7. Po zakończeniu procesu ładowania, odłącz przewód USB od źródła zasilania i stacji dokującej, bądź urządzenia.









Uwaga!

Nie wolno ładować golarki w pobliżu wody, nad wanną, basenem, pod prysznicem, nad umywalką lub innym zbiornikiem wodnym. Możliwość porażenia prądem elektrycznym.

Nie ładuj akumulatora dłużej niż 24 godzin.

Nie korzystaj z urządzenia podczas ładowania.

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące baterii:

- Nie wyrzucaj zużytych akumulatorów do śmietnika, lecz do specjalnych pojemników na zużyte baterie.
-  Nie ładować baterii nieprzeznaczonych do ładowania (nie będących akumulatorami).
-  Nie zwierać zacisków zasilających.
-  Nigdy nie należy stosować zużytych akumulatorów w połączeniu z nowymi.
-  Nigdy nie należy narażać akumulatorów na bezpośrednie działanie źródeł ciepła takich jak nadmierne nasłonecznienie, grzejnik, ogień.
-   Niebezpieczeństwo wybuchu! Akumulatory nie mogą być demontowane, wrzucane do ognia lub zwierane.
- Połknięcie akumulatorów może być śmiertelne! Trzymaj akumulatory z dala od dzieci i zwierząt domowych. Natychmiast zwróć się po pomoc medyczną, jeśli połkniesz akumulator.

7.2 WŁĄCZANIE/ WYŁĄCZANIE

1. Aby włączyć należy nacisnąć włącznik/wyłącznik. Zielony wskaźnik świetlny (symbol baterii) zacznie się świecić.
2. Aby wyłączyć należy nacisnąć włącznik/wyłącznik. Zielony wskaźnik świetlny (symbol baterii) zgaśnie.

7.3 UŻYCIE

Uwaga! Nie używać urządzenia, gdy jest podłączone do ładowania.

GOLARKA DO TWARZY

1. Nałóż głowicę golarki do twarzy, jeśli nie jest zamontowana. Patrz punkt **7.4 Montaż/demontaż głowic.**
2. Zdejmij nasadkę ochronną z głowicy golarki do twarzy, jeśli jest.
3. Włącz urządzenie.
4. Zielony wskaźnik świetlny (symbol baterii) zacznie świecić.

Uwaga! Urządzenie najlepiej pracuje na czystej i suchej twarzy.

Uwaga! Nie używać na podrażnionej lub skaleczonej skórze.

5. Przyłóż golarkę do twarzy pod kątem 90° i lekko przyciśnij oraz ruchami w linii prostej, lub okrężnymi zacznij golić.



6. Drugą ręką delikatnie naciągnij skórę twarzy w celu łatwiejszego i dokładniejszego golenia.
7. Wraz z upływem czasu, gdy skóra przywyknie do golarki, przyciśnij ją mocniej do skóry twarzy.
8. Po zakończeniu użytkowania oczyść golarkę według wskazówek w rozdziale **8. Czyszczenie i konserwacja**.
9. Następnie nałóż nasadkę ochronną na głowicę golącą golarki i odłóż w bezpieczne miejsce.

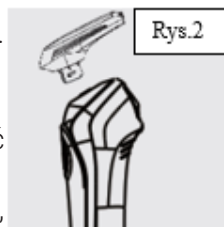
Uwaga! Urządzenie będzie działać około 1 godziny przy pełnym naładowaniu.

MASZYŃKA DO WŁOSÓW

1. Nałóż głowicę maszynki do włosów, jeśli nie jest zamontowana. Patrz punkt **7.4 Montaż/demontaż głowic**.
2. Nałóż jedną z trzech nakładek (3, 6, 9 mm), jeśli jest potrzeba.
3. Włącz urządzenie.
4. Zielony wskaźnik świetlny (symbol baterii) zacznie świecić.

Uwaga! Głowicę golarki do włosów można używać z nakładkami lub bez.

5. Przyłóż głowicę maszynki do włosów do skóry włosów, rozpoczynając do karku i przesuwaj ją powoli w kierunku czubka głowy.
6. Maszynkę do włosów oczyść według wskazówek zawartych w rozdziale **8. Czyszczenie i konserwacja**.
7. Następnie odłóż w bezpieczne miejsce.



PORADY DOTYCZĄCE STRYZENIA

1. Zaleca się rozpocząć strzyżenie od większej nakładki 9 mm, żeby uniknąć zbyt krótkiego ostrzyżenia włosów. Następnie można używać mniejszych.
2. Nigdy nie przesuwaj szybko urządzenia po włosach podczas strzyżenia.
3. Rozpocznij strzyżenie od przeczesania włosów, aby ułożyły się naturalnie.
4. Rozpocznij strzyżenie od dołu ku górze głowy.
5. Strzyżenie i posługiwanie się maszynką do włosów wymaga praktyki, dlatego podczas pierwszego strzyżenia zaleca się pozostawienie dłuższych włosów niż żądane.
6. Po zakończeniu strzyżenia, ewentualne odstające pojedyncze włosy można przyciąć nożyczkami.

TRYMER

1. Aby wysunąć trymer, naciśnij przycisk odblokowania trymera.

2. Włącz urządzenie.
3. Przyłóż trymer delikatnie do skóry twarzy.
4. Przesuwaj trymer delikatnie od dołu ku górze twarzy, pod włos.
5. Powtórz czynność jeśli jest taka potrzeba.

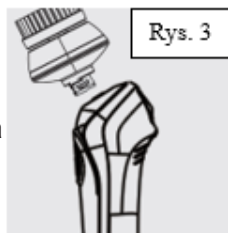
Uwaga! Za pomocą trymera można wyrównać, dostrzyć okolice karku, baków, miejsc przy uszach.

6. Strzyżenie i posługiwanie się trymerem wymaga praktyki, dlatego podczas pierwszego użycia zaleca się ostrożność.
7. Trymer należy oczyścić według wskazówek zawartych w rozdziale **8. Czyszczenie i konserwacja**.
8. Załóż trymer.

SZCZOTECZKA

Uwaga! Szczoteczka służy do mycia twarzy.

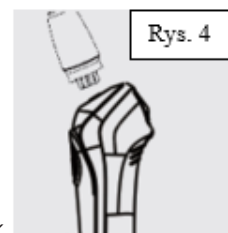
1. Nałóż szczoteczkę, jeśli nie jest zamontowana.
2. Zdejmij nasadkę ochronną szczoteczki.
3. Zwilż twarz, nałóż płyn do mycia twarzy bezpośrednio na twarz lub na szczoteczkę i przyłóż szczoteczkę do twarzy.
4. Włącz urządzenie.
5. Umyj całą twarz, omijając okolice oczu, nosa i uszu.
6. Po zakończeniu użytkowania, zmyj płyn z twarzy i osusz ręcznikiem.
7. Szczoteczkę należy oczyścić według wskazówek zawartych w rozdziale **8. Czyszczenie i konserwacja**.
8. Następnie nałóż nasadkę ochronną na szczoteczkę i odłóż w bezpieczne miejsce.



UWAGA! Szczoteczka musi być sucha przed nałożeniem nasadki ochronnej.

TRYMER DO NOSA I USZU

1. Nałóż głowicę trymera do nosa, jeśli nie jest zamontowana.
2. Zdejmij nasadkę ochronną trymera do nosa.
3. Upewnij się, że nos jest czysty.
4. Włóż głowicę trymera do dziurki od nosa i włącz.
5. Czynność powtórz z drugą dziurką nosa.
6. Wyłącz urządzenie.
7. Trymer do nosa należy oczyścić według wskazówek zawartych w rozdziale **8. Czyszczenie i konserwacja**.
8. Następnie nałóż nasadkę ochronną na trymer do nosa i odłóż w bezpieczne miejsce.



Uwaga! Trymera do nosa można użyć do usuwania włosów z uchu.

Postępuj analogicznie do sposobu użycia w nosie. Uszy muszą być czyste.

7.4 MONTAŻ/DEMONTAŻ GŁOWIC

UWAGA! Aby poprawnie zamontować głowicę/szczoteczkę należy zwrócić uwagę, aby wypustka w głowicy/szczoteczce wpasowała się w wyżłobienie w urządzeniu napędowym.

Głowice tnącą i szczoteczkę montujemy i demontujemy w ten sam sposób. Zdejmij nasadkę ochronną głowicy (jeśli jest).

1. Aby dokonać montażu głowic/szczoteczki należy złapać za korpus urządzenia i nałożyć głowicę/szczoteczkę na urządzenie napędowe i docisnąć. Usłyszysz charakterystyczne kliknięcie.

Uwaga! Nie przekręcać głowicy/szczoteczki.

2. W celu demontażu, szczoteczki/głowicy chwyć za głowicę/szczoteczkę i pociągnij.
3. Zaleca się nakładać nasadki ochronne na głowice/szczoteczkę (jeśli posiadają), gdy urządzenie jest wyłączone i nieużywane.

Przed przystąpieniem do użytkowania, należy zdjąć nasadkę ochronną.

8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

8.1 GŁÓWNE ZASADY

Urządzenie należy regularnie czyścić by działało poprawnie, dłużej i efektywniej.

Zaleca się czyszczenie szczoteczki i głowic po każdym użyciu.

Uwaga! Nie czyścić żadnej z części urządzenia podczas ładowania.

Właściwe i regularne czyszczenie zapewnia bezpieczeństwo użytkowania oraz przedłuża żywotność urządzenia.



Ostrzeżenie! Wyłącz urządzenie, odłącz od zasilania i pozostaw do ostygnięcia przed wykonaniem czyszczenia i konserwacji w celu uniknięcia porażenia prądem elektrycznym i oparzenia.

Uwaga! Nie stosować do czyszczenia żadnych środków chemicznych, alkalicznych, ściernych lub dezynfekujących, gdyż mogą szkodliwie wpływać na powierzchnię urządzenia.

8.2 CZYSZCZENIE GŁOWIC (TRYMERA, GOLARKI DO TWARZY, MASZYNKI DO WŁOSÓW) PRZY UŻYCIU WODY LUB PĘDZELKA

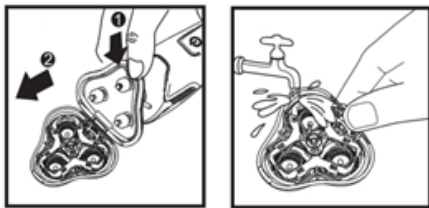
Ostrzeżenie! Przed przystąpieniem do czyszczenia w wodzie, odłącz urządzenie od źródła zasilania.

- Zdemontuj głowicę. Patrz punkt **7.4 Montaż/demontaż głowic.**
- Głowice: trymera do nosa, maszynki do włosów – płucz pod bieżącą wodą lub wyczyść za pomocą pędzelka.

- Głowicę golarki do twarzy należy otworzyć. W tym celu naciśnij przycisk otwierania głowicy golarki. Płucz pod bieżącą wodą lub użyj pędzelka.

Uwaga! Pamiętaj aby temperatura wody nie przekraczała 40°C.

- Pozostaw do całkowitego wyschnięcia.
- Po osuszeniu nałóż z powrotem na urządzenie, osłonkę (jesli głowica posiada ją) i odłóż urządzenie w bezpieczne miejsce.



Uwaga! Czyszcząc głowicę golarki za pomocą pędzelka. Należy użyć krótszej końcówki oraz wykonywać ruchy w przód i w tył, gdzie włosie swobodnie wchodzi między ostrza.

8.3 CZYSZCZENIE SZCZOTECZKI

- Wyłącz urządzenie.
- Odłącz szczoteczkę. Patrz punkt **7.4 Montaż/demontaż głowic.**
- Dokładnie wyczyść pod bieżącą wodą z mydłem.
- Osusz szczoteczkę ręcznikiem i pozostaw do całkowitego wyschnięcia.
- Gdy szczoteczka będzie całkowicie sucha, załóż nasadkę ochronną.

8.4 TRYMER

- Wyłącz urządzenie.
- Odłącz trymer. Patrz punkt **7.4 Montaż/demontaż głowic.**
- Dokładnie wyczyść pod bieżącą wodą.
- Osusz trymer ręcznikiem i pozostaw do całkowitego wyschnięcia.

Zaleca się wymianę głowicy golącej i szczoteczki co dwa lata, aby uzyskać optymalną wydajność golenia.

Producent nie zapewnia jej dostępności na rynku.

8.5 OLIWIENIE

Uwaga! Tylko głowica maszynki do włosów i trymer wymagają oliwienia.

W zależności od częstotliwości używania zaleca się co jakiś czas naoliwić urządzenie.

1. Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
2. Nałóż kilka kropel olejku konserwującego na ostrza maszynki do włosów i trymera.



3. Włącz urządzenie na kilka sekund, wyłącz po czym ponownie włącz i wyłącz.

Uwaga! Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące oleju konserwującego:

1. Unikaj kontaktu ze skórą i oczami. Jeśli olej dostał się do oczu, niezwłocznie przemywaj oczy wodą przez 15-20 minut. W razie potrzeby, skontaktuj się z lekarzem.
2. Nie spożywaj oleju konserwującego.
3. Trzymaj w miejscu niedostępnym dla dzieci.
4. Podczas używania oleju zapewnij właściwą wentylację w pomieszczeniu.
5. Zapewnij właściwą higienę po użyciu. Umyj dłonie po skończonym oliwieniu.
6. Nie utylizuj do środowiska naturalnego. Zutilizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.

9. NAPRAWA

Urządzenie nie zawiera części serwisowanych przez użytkownika. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie. Zawsze zlecaj naprawę fachowcowi.

Regularnie należy sprawdzać przewód zasilacza w celu sprawdzenia czy nie są uszkodzone. Jeśli przewód USB i stację dokującą należy zutilizować go.

10. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

Zawsze przechowuj urządzenie w suchym wentylowanym miejscu, niedostępnym dla dzieci.

Chronić urządzenie przed wibracjami i wstrząsami podczas transportu.

Zalecane jest przechowywanie urządzenia w oryginalnym opakowaniu.

11. UTYLIZACJA

Materiały z opakowania nadają się w 100 % do wykorzystania jako surowiec wtórny i są oznakowane symbolem recyklingu. Utylizacji opakowania należy dokonać zgodnie z przepisami lokalnymi.

Materiały z opakowania należy zabezpieczyć przed dziećmi, gdyż stanowią źródło zagrożenia.

Właściwa utylizacja urządzenia:

1. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE symbolem przekreślonego kołowego kontenera na odpady (jak obok) oznacza się wszelkie urządzenia elektryczne i elektroniczne podlegające selektywnej zbiórce.
2. Po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno usuwać niniejszego produktu poprzez normalne odpady komunalne, lecz należy go oddać



do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Informuje o tym symbol kołowego kontenera, umieszczony na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu.

3. Zastosowane w urządzeniu tworzywa nadają się do powtórnego użycia zgodnie z ich oznaczeniem. Dzięki powtórnemu użyciu, wykorzystaniu materiałów lub innym formom wykorzystania zużytych urządzeń wnoszą Państwo istotny wkład w ochronę naszego środowiska.
4. Informacji o właściwym punkcie usuwania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych udzieli Państwu administracja gminna lub sprzedawca urządzenia.



5. Zużyte, całkowicie rozładowane baterie i akumulatory muszą być wyrzucane do specjalnie oznakowanych pojemników, oddawane do punktów przyjmowania odpadów specjalnych lub sprzedawcom sprzętu elektrycznego.

12. DEKLARACJA CE

Urządzenie zostało zaprojektowane, wyprodukowane i wprowadzone na rynek zgodnie z wymaganiami dyrektywy niskonapięciowej oraz kompatybilności elektromagnetycznej i dlatego wyrób został oznakowany znakiem CE oraz została wystawiona dla niego deklaracja zgodności udostępniana organom nadzorującym rynek.

13. GWARANCJA I SERWIS

W celu reklamacji produktu **należy dostarczyć urządzenie do Punktu Obsługi Klienta w dowolnym sklepie sieci Biedronka.**

Wszystkie pytania i problemy związane z funkcjonowaniem wyrobu, zgłoszeniem reklamacji można kierować na poniższy adres e-mail:

- **infolinia@vershold.com**
- lub kontaktować się telefonicznie: **+48 667 090 903**

Informacje o statusie naprawy można uzyskać kontaktując się z serwisem. Serwis gwarancyjny i pogwarancyjny urządzeń prowadzi firma QUADRA-NET Sp. z o.o.

tel. 61/853 44 44

tel. kom. 664 44 88 00

email: infolinia@quadra-net.com

www: www.quadra-net.pl

Twoja opinia jest dla nas ważna. Oceń nasz produkt pod adresem:
www.vershold.com/opinie

Producent (Gwarant)

VERSHOLD POLAND Sp. z o.o.
ul. Żwirki i Wigury 16A,
02-220 Warszawa, Polska
Wyprodukowano w Chinach

Karta gwarancyjna

1. Stempel
2. Data sprzedaży
3. Podpis
4. Nazwa sprzętu
5. Model sprzętu
6. Nr seryjny lub nr partii

Ogólne warunki gwarancji

1. Gwarant niniejszego produktu gwarantuje, że w okresie 36 miesięcy od daty zakupu produktu, potwierdzonej prawidłowo wypełnioną kartą gwarancyjną, produkt będzie, wedle uznania Gwaranta, podlegał:
 - a) bezpłatnej naprawie przez Gwaranta, z zastrzeżeniem, że zdemontowane, uszkodzone lub wadliwe części produktu w celu zapewnienia bezpieczeństwa Klienta stają się własnością Gwaranta,
 - b) wymianie produktu na nowy w miejscu zakupu produktu, w związku z czym uszkodzony lub wadliwy produkt staje się własnością Gwaranta,
 - c) zwrotowi w zamian za zwrot ceny za zakupiony produkt, w związku z czym uszkodzony lub wadliwy produkt staje się własnością Gwaranta.
2. Za produkt uszkodzony uważa się taki produkt, który nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi, a przyczyną tego stanu jest wewnętrzna wada urządzenia.
3. Uprawniony do gwarancji jest zobowiązany dostarczyć urządzenie do Punktu Obsługi Klienta w danym sklepie w celu reklamacji sprzętu. Przy realizacji uprawnień z tytułu gwarancji należy okazać prawidłowo wypełnioną kartę gwarancyjną lub paragon/fakturę zakupu oraz wskazać możliwie dokładny opis wady urządzenia, w szczególności zewnętrzne objawy wady urządzenia.
4. Karta gwarancyjna bez pieczętki, daty sprzedaży, podpisu sprzedawcy jest nieważna.
5. Gwarancja nie obejmuje produktów z uszkodzeniami mechanicznymi nie

- powstałymi z winy producenta lub dystrybutora, a w szczególności z powodu wadliwego użytkowania lub wynikłymi w następstwie działania siły wyższej.
6. Gwarancją nie są objęte produkty, w których usunięta została plomba zabezpieczająca, chyba, że dokonał tego uprawniony pracownik serwisu.
 7. Punkt naprawczy dołoży wszelkich starań, aby dokonać naprawy w terminie 21 dni. Termin ten może ulec przedłużeniu do 1 miesiąca w przypadku zaistnienia potrzeby zakupu części zapasowych, którymi nie dysponuje aktualnie punkt naprawczy.
 8. Zaleca się reklamowanie sprzętu kompletnego celem usprawnienia działań serwisowych.
 9. Niniejsza gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej zgodnie z postanowieniami Kodeksu Cywilnego z dnia 23 kwietnia 1964 roku (Dz.U.2014.121).
 10. Terytorialny zasięg ochrony gwarancyjnej: terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.



MULTIFUNCTIONAL MALE SHAVER Model: MS-1398

(The appearance and color of the device may slightly differ from the original)



TABLE OF CONTENTS

1. INTENDED USE	20
2. TECHNICAL DATA	20
3. SAFETY INSTRUCTIONS	20
4. EXPLANATION OF SYMBOLS	22
5. DEVICE COMPONENTS	23
6. SET CONTENTS	24
7. USE	25
8. CLEANING AND CARE	29
9. REPAIR	31
10. HANDLING AND STORAGE	31
11. DISPOSAL	31
12. CE DECLARATION OF CONFORMITY	32
13. WARRANTY AND SERVICE	32

1. INTENDED USE

The multifunctional men's shaver is designed to meet the requirements of modern men. This superb shaver provides an exceptionally fine facial shave. Please follow these instructions to ensure safe use of the device. The device is intended for private indoor use only, and must not be used for professional purposes.

2. TECHNICAL DATA

Lot No.	POJM210398
Model	MS-1398
Device	
Power supply / Charging	5.0 V --- , 1.0 A
Battery:	1 x ICR14500 3.7 V --- battery; 600 mAh
Charging station	
Input/output parameters	5.0 V --- , 1.0 A
Operation time	Approx. 1 hour
Charging time	Approx. 1 hour and 15 minutes

3. SAFETY INSTRUCTIONS



- CAUTION!** Do not use the device near water, bathtubs, pools, washbowls, showers or other sources of water.
- Prior to disposing of the device, have a professional remove the battery from it. When removing the battery, the USB charging cable must be disconnected from the device. The battery must be disposed of in a safe manner
- This device may be used by children older than 8 years of age, provided they are supervised by an adult or instructed in the use of the device in a safe way and understand the hazards involved. The device may be used by individuals with reduced physical, sensory or mental capabilities or by

- individuals lacking the necessary experience and knowledge, provided that they are supervised or use the device safely, in compliance with the instruction manual, and understand the hazards involved.
4. Children must not play with the device.
 5. **Warning!** Prior to cleaning in water, disconnect the shaver from the power cord or remove the device from the charging station.
 6. Never immerse the charging station or the USB cable in water or other liquids.
 7. Cleaning and maintenance may not be performed by children unless they are supervised by an adult.
 8. The head of the shaver is intended solely for shaving men's facial hair.
 9. When shaving, do not use any shaving liquids, soap, or other similar products.
 10. The device can be charged with safe low voltage in accordance with the marking on the device.
 11. Please read this manual in whole before using the product.
 12. The device is not a toy.
 13. The device is intended for private indoor use only.
 14. Turn the shaver off when you have finished shaving or hair clipping.
 15. Do not clean the device when it is in the charging station.
 16. Operate the device carefully.
 17. Do not use the product for any purpose other than its intended use.
 18. Do not leave the device anywhere accessible to children.
 19. Do not use the device if it is damaged or faulty.
 20. Do not operate the device if it has fallen from a great height or shows any sign of damage.
 21. Do not attempt to open the housing or disassemble any part of the device. The product does not contain any user-serviceable parts.
 22. Do not apply the product to irritated skin, varicose veins, rash, eczema, moles (with growing hair) or scratches.
 23. The device is intended for trimming natural hair only. It must be applied only to human hair — **you must not use it on artificial hair or animal fur**. Using this product for any other purposes than its intended purpose will void the warranty.
 24. Clean the device after every use.
 25. **CAUTION! Do not use the device near water, bathtubs, pools, washbowls, showers, or other sources of water.**
 26. **Warning! During cleaning or operation, never immerse any electrical parts of the device in water or other liquids. Never hold the device under running water.**

27. Do not use any shaving foam, gel, cream, etc.
28. Do not leave the device unattended when it is turned on. When not in use or prior to cleaning, always disconnect the device from the power source.
29. Regularly inspect the USB power cable for damage. If it is damaged, dispose of it.
30. Do not touch the device with wet hands.
31. Operate the device carefully.
32. Do not use any caustic agents for cleaning the device.
33. Keep this manual and, if possible, the package.
34. If the device is passed on to another user, it must be accompanied by this manual.
35. An electronic copy of this manual is available at: <http://instrukcje.vershold.com>.

4. EXPLANATION OF SYMBOLS



This product complies with the relevant EU directives.



Disposal of waste electrical and electronic equipment – see the DISPOSAL section of this manual.



Instructions for the disposal of batteries – see the DISPOSAL section.



Designation of the packaging material – corrugated cardboard.



Designation of the material from which the window is made on the packaging – polyethylene terephthalate.



Read the manual.



Symbol indicating that the manufacturer has contributed financially to the construction and operation of packaging material recovery and recycling system.



Indoor use only.

IPX5
FOR DEVICE

Full protection against a jet of water spraying from any direction with a capacity of up to 12.5 liters per minute. Watertight in the rain and when splashed on. Suitable for hiking, biking, and sailing. Keep in mind that water can penetrate the housing if the item of the described water tightness class is immersed or a strong water jet is directed at it.



Segregation sign - Labeling indicating the need for waste segregation.



Paper waste - Designation of the container to which the waste should go.



Designation of type of waste bin for the packaging elements-PLASTIC/ METAL.

Symbols in monochrome printout only for illustration.

5. DEVICE COMPONENTS



1. Face shaver protective cap
2. Maintenance oil
3. Nose and ears hair trimmer protective cap
4. Face brush protective cap
5. Hair clipping head
6. Charging station
7. Charging station socket (not shown in the picture, on the left side)
8. Hair clipping attachments 3, 6, 9 mm
9. Nose and ears hair trimmer head
10. USB power cable
11. Face shaver shaving head
12. Shaver head opening button
13. On/off switch
14. Indicator lights:
 - a - Operation indication (green)
 - b - Device charged indication (green)
 - c - Device charging indication (red)
15. Face brush
16. Cleaning brush
17. Trimmer
18. Trimmer unlock button
19. Shaver charging socket

6. SET CONTENTS

- 1x Multifunctional male shaver
- 1x Face brush protective cap
- 1x Shaver protective cap
- 1x Nose and ears hair trimmer protective cap
- 1x Hair clipping head
- 1x Nose and ears hair trimmer head
- 3x Hair clipping attachments (3, 6, 9 mm)
- 1x Face brush
- 1x Charging station
- 1x Power cord
- 1x Cleaning brush
- 1x Face shaver shaving head
- 1x Maintenance oil
- 1x User's manual

Open the packaging and carefully take its contents out. Ensure that the package is complete, and none of its contents are damaged. Check that the plastic parts are not cracked, and the USB power cable is not damaged. If any part is damaged or missing, contact the dealer, and do not use the product. Keep the packaging or dispose of it in accordance with local regulations.



Caution! For the sake of children's safety, do not leave any packaging materials accessible and unattended (plastic bags, cardboard boxes, Styrofoam, etc.). Risk of suffocation!

7. USE

7.1 CHARGING

Charge the device before the first use and after a few months from the last use. Do not charge for longer than 24 hours.

The charging time is approx. 1 h and 15 minutes.

When fully charged, the device is able to operate for approx. 1 hour.

Charge the device in ambient conditions: 5°C-35°C

1. Make sure the device is turned off.
2. Connect the USB connector to the USB port and the plug to the charging station socket or directly to the charging socket in the device. Connect the USB cable to a power adapter with a USB 5 V $\overline{=}$ socket and current efficiency of at least 1 A.
3. If you charge the device using the charging station, place the device in the correct place in the charging station.
4. After connecting to the power source, the device charging light indicator (red) will turn on.
5. After approx. 1 hour and 15 minutes, the device will be charged.
6. When the device is charged, the device charging light indicator will turn green.
7. When the charging is completed, disconnect the USB cable from the power source and the charging station or the device.









Caution!

Do not charge the shaver near water (bathtubs, pools, showers, washbowls, etc.). Risk of electric shock.

Do not charge the battery for longer than 24 hours.

Do not use the device while the battery is being charged.

Safety tips for batteries:

- Do not put the used batteries in a rubbish bin, but in special containers for spent batteries.
-  Do not recharge batteries not designed for that purpose (non-rechargeable batteries).
-  Do not short-circuit the battery terminals.
-  Never insert used batteries together with new ones.
-  Never expose batteries to direct heat sources, such as excessive sunlight, heaters or fire.
-   Explosion hazard! Batteries must not be dismantled, put into fire, or short-circuited.
- Swallowing a battery may have fatal consequences! Keep batteries away from children and pets. Seek medical assistance immediately if a battery is swallowed.

7.2 TURNING THE DEVICE ON AND OFF

1. To switch the device on, press the on/off switch. The green light indicator (battery symbol) will turn on.
2. To switch the device off, press the on/off switch. The green light indicator (battery symbol) will turn off.

7.3 USE

Caution! Do not use the device when it is connected to the charger.

FACE SHAVER

1. Install the face shaver head, if it is not installed. See point **7.4 Head installation/removal**.
2. Remove the face shaver head protective cap if it is installed.
3. Turn on the device.
4. The green light indicator (battery symbol) will turn on.

Caution! It is best to use the device on a clean and dry face.

Caution! Do not use the device on damaged or irritated skin.

5. Apply the shaver to the skin at a right angle, press it lightly and start shaving with linear or circular movements.
6. Gently tighten the skin with your other hand for a more comfortable and smoother shave.



7. After some time, when your skin has become used to the shaver, you can press it more tightly to the skin.
8. When you have finished using the shaver, clean it in accordance with the tips in chapter **8. Cleaning and care**.
9. Then put the protective cap on the shaver shaving head and store it in a safe place.

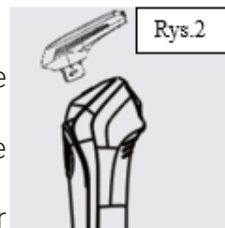
Caution! The device can operate for approx. 1 hour when fully charged.

HAIR CLIPPER

1. Install the hair clipper head if it is not installed. See point **7.4 Head installation/removal**.
2. Install one of the three attachments (3, 6, 9 mm) if necessary.
3. Turn on the device.
4. The green light indicator (battery symbol) turns on.

Caution! The hair clipper head can be used with the attachments or without them.

5. Position the hair clipper head at the scalp, starting from the neck, and slide it slowly towards the top of the head.
6. Clean the hair clipper in accordance with the tips in chapter **8. Cleaning and care**.
7. Then store it in a safe place.



HAIR CLIPPING TIPS

1. It is recommended to start hair clipping with the larger attachment, 9 mm, to avoid clipping the hair too short. Then you can use the shorter attachments.
2. Never move the device quickly on the hair during clipping.
3. Before clipping, comb the hair so it is arranged naturally.
4. Start clipping from the bottom of the head up.
5. Using the hair clipper and clipping require practice. Therefore, we recommend that you leave hair longer than desired during the first clipping.
6. Once you finish clipping, you may cut any remaining single longer hair with scissors.

TRIMMER

1. To extend the trimmer, press the trimmer unlock button.
2. Turn on the device.
3. Position the trimmer gently on your facial skin.
4. Gently slide the trimmer from the bottom of your face to the top, against the grain.
5. Repeat if necessary.

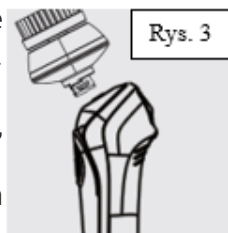
Caution! Using the trimmer, you may smooth and fine cut the hair in the areas of the neck, sideburns, and around the ears.

- Using the trimmer and trimming require practice. Therefore, we recommend that you observe caution during the first trimming.
- Clean the trimmer in accordance with the tips in chapter **8. Cleaning and care.**
- Close trimmer.

FACE BRUSH

Caution! Use the face brush for washing your face.

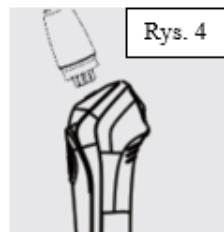
- Install the face brush, if it is not installed.
- Remove the face brush protective cap.
- Wet your face, apply face washing liquid directly on the face or on the face brush, and position the face brush at the face.
- Turn on the device.
- Wash the whole face. Avoid the areas around the eyes, nose, and ears.
- When finished, wash the liquid off the face and dry with a towel.
- Clean the face brush in accordance with the tips in chapter **8. Cleaning and care.**
- Then put the protective cap on the face brush and store it in a safe place.



CAUTION! The face brush must be dry before putting the protective cap on it.

NOSE AND EARS HAIR TRIMMER

- Install the nose hair trimmer head, if it is not installed.
- Remove the nose hair trimmer protective cap.
- Make sure the nose is clean.
- Put the trimmer head into one of the nostrils and turn on.
- Repeat with the other nostril.
- Switch off the device.
- Clean the nose hair trimmer in accordance with the tips in chapter **8. Cleaning and care.**
- Put the protective cap on the nose hair trimmer and store it in a safe place.



Note! The nose hair trimmer may also be used to remove hair in the ears.

Perform the same steps as for application in the nose. The ears must be clean.

7.4 HEAD INSTALLATION/REMOVAL

CAUTION! To install the face brush/head, make sure the tab in the face brush/head aligns with the notch in the drive unit.

Remove the cutting head and the face brush in the same way. Remove the head protective cap (if it is installed).

1. To install the face brush/head, grab the device body, put the face brush/head on the drive unit, and press down. A characteristic click will be heard.

Caution! Do not twist the face brush/head.

2. To remove the face brush/head, grab the head/face brush and pull it.
3. It is recommended to put the protective caps on the heads/face brush (if such caps are available for them), when the device is turned off and not in use.

Prior to use, remove the protective cap.

8. CLEANING AND CARE

8.1 GENERAL RULES

Clean the device regularly to ensure its correct, longer, and more effective operation.

It is recommended to clean the face brush and the heads after each use.

Caution! Do not clean any device part during charging.

Correct and regular cleaning will improve the safety of the product and extend its lifetime.



Warning! Switch off the device, unplug it and let it cool down before cleaning and maintenance to avoid electric shock and burns.

Caution! Never clean the device with harsh, alkaline, abrasive or disinfecting chemical compounds, as they may damage the device's surfaces.

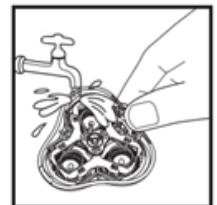
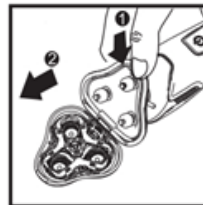
8.2 CLEANING THE HEADS (TRIMMER, FACE SHAVER, HAIR CLIPPER) USING WATER OR THE CLEANING BRUSH

Warning! Prior to cleaning in water, disconnect the device from the power source.

- Remove the head. See point **7.4 Head installation/removal**.
- For the heads: the nose hair trimmer, the hair clipper – rinse them under running water or clean them with the cleaning brush.
- The face shaver head must be opened. Press the shaver head opening button for this. Rinse under running water or use the cleaning brush.

Caution! Make sure the water temperature does not exceed 40°C.

- Leave to dry completely.



- When the item is dry, reinstall it on the device, put the cap on it (if the head has the relevant cap), and store the device in a safe place.

Caution! Cleaning the shaver head with the cleaning brush. Use the shorter tip, and move forward and back so the bristles penetrate the spaces between the blades.

8.3 FACE BRUSH CLEANING

- Switch off the device.
- Disconnect the face brush. See point **7.4 Head installation/removal**.
- Clean thoroughly using running water with soap.
- Dry the face brush with a towel, leave to dry completely.

When the face brush is thoroughly dry, put the protective cap on it.

8.4 TRIMMER

- Switch off the device.
- Disconnect the trimmer. See point **7.4 Head installation/removal**.
- Clean thoroughly under running water.
- Dry the trimmer with a towel, leave to dry completely.

For optimum shaving performance, it is recommended to change the shaver head and the face brush every two years.

The manufacturer does not guarantee its availability on the market.

8.5 OILING

Attention! Only the head of hair clippers and trimmer needs lubrication. Depending on the frequency of use, it is recommended to lubricate the device from time to time.

1. Make sure that the device is turned off.
2. Apply a few drops of preservative oil to the blades of the hair clipper and trimmer.
3. Turn the device on for a few seconds, turn it off and then turn it on and off again.



Warning! Safety instructions for preservative oil:

1. Avoid contact with skin and eyes. If oil gets in your eyes, immediately rinse your eyes with water for 15-20 minutes. If necessary, contact your doctor.
2. Do not eat preservative oil.
3. Keep out of the reach of children.

4. Ensure proper ventilation in the room when using oil.
5. Ensure proper hygiene after use. Wash your hands after finishing lubricating.
6. Do not dispose of into the natural environment.
7. Dispose in accordance with local regulations.

9. REPAIR

The device does not contain any user-serviceable parts. Do not attempt to repair the device on your own. Always have a specialist perform repairs.

Regularly inspect the power adapter cord for damage. If the USB cable and the charging station become damaged, dispose of them.

10. HANDLING AND STORAGE

Keep the device in a dry and well-ventilated place inaccessible to children.

Protect the device against vibration and shock during transport.

It is recommended that the device be stored in its original packaging.

11. DISPOSAL

All the packaging materials are 100 % recyclable, and are labelled as such. Dispose of the packaging in accordance with local regulations.

Keep the packaging materials out of children's reach, as these materials can pose a hazard.

Proper disposal of the device:

1. According to WEEE Directive 2012/19/EU, the crossed-out wheelie bin symbol (shown on the left) is used to label all electric and electronic devices requiring segregation.  
2. Do not dispose of the spent product with domestic waste: dispose of it at an electric and electronic devices collection and recycling point. The crossed-out wheelie bin symbol placed on the product, instruction manual or package communicates this requirement.
3. The plastics contained in the device can be recycled in accordance with the specific marking. Thanks to recycling, re-use of materials or other forms of utilizing used equipment you make a significant contribution to the protection of our natural environment.
4. Information on electric and electronic devices collection locations is available from local government agencies or from the dealer.

5. Spent or fully discharged single-use and rechargeable batteries must be discarded in dedicated labelled bins, turned over to hazardous waste collectors or returned to electric equipment dealers.



12. CE DECLARATION OF CONFORMITY

The device has been designed, manufactured and marketed in compliance with the Low Voltage Directive and the EMC Directive. Therefore, the product bears the “CE” mark and has a declaration of conformity, which is available to market supervision agencies for inspection.

13. WARRANTY AND SERVICE

In order to submit a complaint about the product, **submit the device to the Customer Service Point at any Biedronka store.**

Should you have any questions or issues related to product operation, send them to the following e-mail address:

- infolinia@vershold.com
- or contact us by phone: **+48 667 090 903**

Information on the repair status may be obtained by contacting the relevant service desk.

Warranty and post-warranty service are provided by QUADRA-NET Sp. z o.o.

tel. 61/853 44 44

mobile 664 44 88 00

e-mail: infolinia@quadra-net.com

www: www.quadra-net.pl

Your opinion is important to us. Evaluate our product at:

www.vershold.com/opinie

Manufacturer (Warrantor):

VERSHOLD POLAND Sp. z o.o.

ul. Żwirki i Wigury 16A,

02-092 Warsaw, Poland

Made in China

Warranty card

1. Stamp
2. Sale date
3. Signature
4. Appliance name
5. Appliance model
6. Serial No. or lot No.

General Terms and Conditions of the Warranty

1. The Warrantor for this product warrants that within 36 months from the product purchase date, confirmed with a duly completed warranty card, the product shall be, at the discretion of the Warrantor, subject to:
 - a) repairing the product free of charge, subject to the condition that any dismantled, damaged or faulty parts, in order to ensure the Customer's safety, shall become the Warrantor's property,
 - b) replacing the product with a new one at the point of purchase, subject to the condition that the damaged or faulty product shall become the Warrantor's property,
 - c) returning the price of the product to the User, subject to the condition that the damaged or faulty product shall become the Warrantor's property.
2. A defective/damaged product is a product failing to provide the features described in the User's Manual due to intrinsic properties of the device.
3. The Beneficiary under the warranty shall deliver the appliance to the Customer Service Point at a given store in order to submit a complaint about the equipment. When asserting your rights under warranty, you need to present the proof of purchase (purchase receipt, invoice) together with a description of the defect in as much detail as possible, in particular of the external manifestations of the defect.
4. A warranty card without the vendor's stamp and signature or sale date is invalid.
5. The warranty excludes products with physical damage other than that caused by the manufacturer or distributor, including specifically any damage resulting from incorrect usage or force majeure.
6. The warranty excludes products without the tamper-proof seal, unless an authorized Service employee has removed the seal.
7. The repair centre shall make every effort to complete the repair within 21 days. The said time limit may be extended to 1 month in the event that spare parts currently unavailable at the Service must be purchased.
8. It is recommended that the complete product be submitted together with the

- complaint so as to facilitate service operations.
9. This warranty for the sold consumer product does not exclude, restrict or suspend any rights of the Buyer related to laws and regulations concerning warranty for defects in sold items pursuant to the provisions of the Civil Code of 23 April 1964 (Journal of Laws Dz.U.2014.121).
 10. The warranty shall be applicable within the territory of the Republic of Poland.